

LA FABRICA

BOLETIN INFORMATIVO DE LA FABRICA DE BARREDA DE SOLVAY & CIE.



Luzman

¡Hasta siempre... Mr. SOLVAY!

1947 y 1963 son los hitos que abren y cierran el largo camino que con decisión, sabiduría, clara percepción del futuro, ímpetu juvenil y consciencia exacta de la evolución industrial, recorrió desde su puesto de Presidente de la Gerencia de nuestra Sociedad, D. Ernest-John SOLVAY.

Nieto del fundador, Mr. Solvay, se inició en el año 1921 en la actividad de la Sociedad y tras un período de experiencias y contactos con las fábricas del grupo, en 1925 pasaba a formar parte de la Gerencia y en 1947 era designado Presidente de la misma.

Ninguno de los veinte Gerentes que la Sociedad ha tenido en su siglo de existencia, con la única excepción de su abuelo don Ernesto, ha mantenido tan larga actividad en el cargo.

La personalidad de Mr. Solvay era firme y amplísima. En su nación belga y a extramuros de sus fronteras.

Entidades científicas, gobiernos extranjeros, asociaciones de los más diversos matices reconocieron esa fecunda personalidad, otorgándole recompensas preciadas y puestos honoríficos.

Mr. Solvay se ha ido en busca de un descanso. El mismo ha dicho: «Podría quedarme un poco más tiempo, todavía no tengo los 70 años estatutarios...»

Pero ha querido liberarse un poquillo y ver el discurrir del mundo industrial y financiero fuera de él, desde arriba, como lo contempló siempre.

El día 31 de Diciembre, en la Recepción al personal, se despidió de todos sus colaboradores que para él fueron al mismo tiempo amigos.

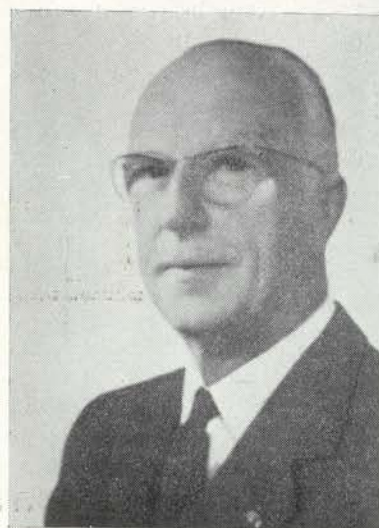
Y cuyas fueron estas palabras pronunciadas ese día: «Vuelvo una nueva página en mi vida y tras doblarla os digo adiós. No puedo deciroslo sin emoción, que no se deja, sin aceleramientos del corazón, una actividad a la que uno se ha entregado durante más de 42 años y que ha sido la alegría, el centro y la significación de una vida».

Nosotros, LA FABRICA, no respondemos a ese ¡Adiós!

Sencilla y respetuosamente decimos a nuestro Presidente:

—A toujours...

Si. ¡HASTA SIEMPRE!



Condecoraciones de Mr. Solvay

Cruz de Gran Oficial de la Orden «Al mérito de la República Italiana». Comendador de la Cruz del Sur, de Brasil. Comendador de la Legión de Honor, de Francia. Cruz de Gran Oficial de la Orden de Leopoldo y otras numerosas condecoraciones nacionales militares y civiles. La Gran Cruz de la Orden de la Corona. International Palladium Medal de Estados Unidos. La primera medalla de la Society Chemical Industry de Inglaterra y la Gran Medalla de la Sociedad de Química Industrial de París.

Cargos de Mr. Solvay

Presidente del Fondo Nacional de Investigación Científica, de la Fundación Universitaria y de la Fundación Franconi. Presidente de la Biblioteca Alberto I. Presidente de la Sociedad Real Belga de Ingenieros e Industriales. Presidente de la Federación de Industrias Químicas de Bélgica. Presidente de la Society of Chemical Industry (Londres). Miembro del Consejo de Administración de la Universidad Libre de Bruselas y de los Institutos Internacional de Química y Física Solvay. Presidente de la Fundación Internacional Científica, de la Fundación Cardiológica Princesa Liliانا, del «Souvenir Reine Astrid» y de la Obra Real «Ibis». Presidente de la Belgian American Educational Fondation de New York. Miembro de honor de la Sociedad de Química Industrial de París y Miembro de Honor de la Unión Profesional de la Prensa Belga.

LA PORTADA ES...

Una vista de las instalaciones Solvay en el puerto de Amberes.

LOS QUE TRABAJAMOS

La plantilla de personal en 1 de Enero de 1964 es ésta:

PERSONAL EMPLEADO:

Técnicos titulados	Técnicos	28
	Peritos	27
	Facultativos de minas	10
	Maquinistas navales	7
	Aparejador	1
	Maestros	9
	Ayudantes técnicos	7
Técnicos no titulados	Contramaestres	83
	Encargados	60
	Capataces de Oficiales	9
	Auxiliares de Laboratorio	14
Empleados administrativos	Jefes de 1. ^a	4
	Jefes de 2. ^a	22
	Oficiales de 1. ^a	38
	Oficiales de 2. ^a	44
	Auxiliares	13
Técnicos de oficina	Delineantes proyectistas	12
	Delineantes	18
	Calcadores	2
	Aux. técnicos de oficina	10
Técnicos de organización científica del trabajo	Jefes de Sec. de Org. de 2. ^a	3
	Técnicos de Org. de 1. ^a	17
	Técnicos de Org. de 2. ^a	9
	Auxiliares de Org.	3
Subalternos	Listeros	18
	Almaceneros	4
	Basculero	1
	Conserje	1
	Ordenanza	1
	Guarda-jurado	1
TOTAL		476

PERSONAL OBRERO:

Técnicos	Encargados	6	
	Capataces de Oficiales	41	
	Auxiliares de Laboratorio	8	
	Aux. Téc. de Organización	6	
	Auxiliares Técnicos Oficina	2	
Subalternos	Listeros	1	
	Almaceneros	16	
	Capataces de Peones	7	
	Basculeros	2	
	Guardas	25	
	Ordenanzas	9	
Obreros	Oficiales de 1. ^a	192	
	Oficiales de 2. ^a	139	
	Oficiales de 3. ^a	158	
	Especialistas	819	
	Peones especializados	53	
	Peones	36	
	Aprendices	31	
	Mujeres de Limpieza	23	
	Excedentes	Excedentes por enfermedad	9
		Excedentes autorizados	2
Servicio Militar		6	
Total		1.591	
Total plantilla		2.067	

CALENDARIO LABORAL PARA 1964

FIESTAS RECUPERABLES

19 de Marzo, San José
 26 de Marzo, Jueves Santo (desde las 2 de la tarde)
 7 de Mayo, La Ascensión
 29 de Junio, San Pedro y San Pablo
 25 de Julio, Santiago Apóstol
 15 de Agosto, Asunción de la Stma. Virgen
 12 de Octubre, Día de la Hispanidad

FIESTAS NO RECUPERABLES

1 de Enero, Circuncisión del Señor
 6 de Enero, Epifanía
 27 de Marzo, Viernes Santo
 1 de Mayo, San José Artesano
 28 de Mayo, Corpus Christi
 18 de Julio, Aniversario del Alzamiento
 8 de Diciembre, Inmaculada Concepción
 25 de Diciembre, Natividad del Señor

La recuperación de las fiestas que tienen carácter recuperable se efectuará en la forma acostumbrada.



Jurado de Empresa

REUNION MENSUAL

Se celebró el día 24, fué presidida por el señor García-Nuevo y se hallaban presentes el Presidente segundo señor Calzada, el Secretario señor Enríquez, los vocales señores Garzón Sáiz, Liaño Oruña, Feijoo Ortega, Torices Pereda, Iglesias Quintana, Caridad Cuevas, de la Riva Calderón, Ruiz Aramburu, Piñera Fernández, Salas García y Oruña Arce y los enlaces Sáiz Agüero, Cabiellas de Cos, Ríoz Blanco y Herrera Arroyo.

Tras la lectura y aprobación del acta de la última reunión, se pasó al INFORME DE COMISIONES.

Seguridad e Higiene

Como de costumbre, esta Comisión se reunió con asistencia de los vocales del Jurado y lo tratado en ella fué lo siguiente:

Revisión de nueve cuestionarios de accidentes del mes anterior.

Informe del índice de frecuencia que en el mes de Diciembre fué de 27 personal obrero y 21 obreros más empleados, contra 13 y 10 respectivamente. del mes anterior.

Resolución de 46 fichas en el tablero de actividad del Servicio, de las cuales 6 correspondían a lugares de trabajo, 9 a lugares de tránsito, 11 a instalaciones eléctricas, 3 a instalaciones mecánicas y a escaleras y pasarelas, 7 a defensas y 10 a losas y alcantarillas.

El Servicio se refirió a los asuntos planteados en la sesión anterior, en la sección de Ruegos y Preguntas, informando así:

De los 186 trajes antiácidos y antiálcalis pedidos para UE. se han recibido 93 hasta el momento. Fué hecho un nuevo pedido para el personal de Tuberías, Electricidad y Carpintería, destacados en aquel Servicio.

El apartado para el secado de la ropa de Manutenciones será cerrado totalmente para conseguir concentrar el calor. Se ha pasado a Carpintería el vale de trabajo necesario.

La placa de soldadura que existe en UE. va a ser provista de un biombo y la instalada en Tuberías se trasladará al espacio ocupado actualmente por la máquina de hacer juntas.

En el asunto del sótano del Laboratorio, cuya altura es muy pequeña y cuando se inunda ha de ser achicado con calderos, el Ingeniero Jefe, señor Borratxero, ha ordenado confeccionar un estudio para corregir los inconvenientes que allí se plantean.

En el caso de la ropa de agua del ayudante de tractorista de Embalaje y tras haber discutido el asunto

los vocales y el Ingeniero y Jefe del Servicio, la Presidencia dice que si el operario que anteriormente desempeñaba este puesto disponía de traje de agua, también se le debe entregar al actual.

El Ingeniero del Servicio dice que en lo que se refiere al local de Hojalatería está plenamente convencido de la necesidad de llevar a la práctica la propuesta del Comité y que existe un vale de trabajo para convertir la puerta en ventana.

Y en lo que respecta a la Destilación de Carbonato, el Servicio de Seguridad consideró que era prematuro hacer un juicio definitivo sobre el problema que, según los vocales, plantea la sustitución de cristales por placas de plástico en los ventanales, y como aquellos insisten en su punto de vista, la Presidencia se pone en comunicación con el Ingeniero de CB., quien promete ocuparse personalmente del caso.

Los vocales hicieron sugerencias acerca de la calefacción del Comedor de Manutenciones y sobre el tercer piso de Caustificación, tomando nota el Servicio.

En parte de esta reunión estuvieron presentes el Director Adjunto, señor Zemb, y el Ingeniero Jefe de Construcciones, señor Borratxero, que acudieron como consecuencia de la sugerencia hecha por el Comité y por los Vocales del Jurado.

El Presidente del Jurado les agradeció su presencia y señaló que la petición del Comité de Seguridad se debía a que aún reconociendo que la Empresa es la más interesada por la Seguridad e Higiene, deseaba verse respaldado con la autoridad de la Dirección.

El señor Zemb resaltó la colaboración que vienen prestando al Servicio de Seguridad e Higiene, el Comité y el Jurado de Empresa, y rogó a los vocales que le expusieran con toda libertad los problemas e inconvenientes que se han ido presentando, ya que el conocimiento total de ellos permitirá a la Dirección tomar las medidas necesarias, algunas de las cuales ya han sido estudiadas, no estando en vigor por falta material de tiempo.

Los vocales consideran como principales causas la falta de suficiente facultad ejecutiva del Servicio de Seguridad e Higiene, la carencia de información concreta a las propuestas del Comité de Seguridad o Comisiones de Seguridad de los Servicios por los departamentos ejecutantes, con lo que quedan asuntos pendientes largo tiempo y producen el desánimo.

El Presidente segundo resumió las causas como provenientes de dos fuentes: Comité de Seguridad y Comisiones de los Servicios.

El Director Adjunto afirmó, que estima que la motivación estriba en que la Seguridad puede con-

vertirse, erróneamente, en una rutina, contraria a la excelente marcha que nos había llevado a un extraordinario índice de frecuencia en el año 1962 (9,34) el cual debe ser tomado como meta, añadiendo que es necesario declarar la guerra a esa rutina e iniciar una campaña de robustecimiento de la Seguridad, para lo cual convocará una reunión de Ingenieros y Jefes de Servicios, señalando la conveniencia de que a las reuniones de las Comisiones de los Servicios asistan algunos vocales del Jurado, terminando por ofrecer, y prometer, el total apoyo de la Dirección para que todos los proyectos se transformen, en breve, en realidad.

Plus Familiar

El Secretario dió cuenta de los acuerdos de esta Comisión, por los que se conceden puntos por su madre política a don Guillermo Fernández Puente, de Albañiles, y se deja pendiente de información otra de don José Villegas, empleado de Diques, relativa a una hija incapacitada. La Comisión aprobó ambas cosas.

Reclamaciones del Personal

En las pendientes de meses anteriores y por lo que se refiere a una de cuatro operarios de Sondeos, relativa a dietas y desplazamiento, se llegó al acuerdo de proponer que aún cuando en la Reglamentación el derecho a desplazamiento no esté claro, se les abone una gratificación equivalente a aquél, dadas las circunstancias del caso.

En tres nuevas presentadas, el Jurado acuerda ratificarse en su decisión anterior, contraria a la solicitud de distancia hecha por don Sisebuto Alonso, de Canteira, máxime habiendo existido posteriormente una resolución denegatoria de la Delegación de Trabajo y en la segunda se pasa al Servicio de Mano de Obra, para informe, petición de categoría de especialistas que formulan los componentes del equipo de limpieza de aparatos y por último, en la de don Ezequiel Conde, de Embalaje, que solicita la categoría de especialista funcional, el Presidente segundo informa que el cambio de categoría ya está a la firma de la Dirección.

Fondo de Ayuda al Personal

El Secretario dió cuenta de haber sido efectuados los pagos de las ayudas del mes anterior que importaban 20.200 pesetas con excepción de una de 300 y de que también fué hecha efectiva una de 300 pesetas pendiente del mes de Noviembre.

Para enfermos de más de dos meses se acordaron estas subvenciones: a don Felipe Aragón, don José María Bohigas, don Serafín Capellán, don Baldomero Celis, don Antonio Cosío, don Nicanor Díaz, don Paulino González, don Isidro Gutiérrez, don Ricardo Noriega, don Manuel Pérez, don Juan José Polidura, doña Rufina Pomposo, don Aniceto Ramírez, don Augusto Rodríguez, don Eliseo Ruiz y don Pedro San Miguel, que suman 6.300 pesetas.

Para enfermos crónicos: don Antonio Arenal, don Francisco Cruz, don Juan José Fernández, don Manuel Gutiérrez, don Julio Gutiérrez, don Román Gutiérrez, don Ramón Peláez, don Bernardino Valle y don José Manuel Villegas por 5.500 pesetas en junto.

El total de las ayudas para este mes de Enero totalizan 11.800 pesetas.

En las de carácter extraordinario se acuerda anticipar a don Román Gutiérrez Sámano, de Carbonato, a quien le ha sido amputada una pierna, la cantidad necesaria para que le sea colocada una artificial, en tanto se la abona el Seguro de Enfermedad, proponiéndose a la Empresa le proporcione los medios de transporte para que le pueda ser colocada por un ortopédico de Bilbao, manifestando el señor García-Nuevo que cree que no habrá ningún inconveniente en ello.

Asuntos varios

Se cambiaron amplias impresiones sobre la marcha de la revisión de las reclamaciones por Valoración de funciones, estimándose que quedará terminada en la semana siguiente y que a continuación será hecho el encuadramiento general de las funciones para, así, obtener mejores visión y comparación del conjunto.

Ruegos y Preguntas

A preguntas de los Vocales, el señor Calzada informó que la petición de excedencia hecha por don Salustiano Pereda Gómez, de Ajuste, habrá de ser informada previamente por el Servicio antes que resuelva Mano de Obra, y el señor García-Nuevo hizo saber que había sido anulada la sanción de cuatro horas que se había impuesto a don Fernando del Río, de U. E.

Finalmente, algunos Vocales se refirieron a la nota media que la Sociedad exige para otorgar la subvenciones de estudios, pidiendo que se suavicen un poco las normas actuales en lo que se refiere a las Escuelas Especiales, Universidades y Escuelas de Peritaje, por ser muy difícil llegar en ellas a la media de 7 y a la concesión de permisos de aniversario al personal empleado.

REUNION EXTRAORDINARIA

Se celebró esta reunión extraordinaria a petición de los Vocales obreros con el siguiente orden del día:

—Situación del Personal Obrero ante la «Valoración de funciones» y próximo Convenio Colectivo.

Los Vocales señalan como aspiraciones del personal obrero el mantenimiento de la actual clasificación del personal por categorías, que se empiece a discutir cuanto antes el Convenio Colectivo, e igualdad de condiciones y ventajas para el personal empleado y obrero.

Sobre el punto primero, la Presidencia insiste en que la valoración de funciones es necesaria para una más justa y lógica graduación de funciones, y recuerda que un verdadero Convenio supone concesiones por ambas partes, aunque la valoración de funciones favorezca más al propio personal que a la Empresa, preocupada únicamente de una mejor distribución de las retribuciones.

La Presidencia, respecto a las deliberaciones para el 2.º Convenio, coincide con las aspiraciones de los Vocales y, por consiguiente, sa hará todo lo posible por activarlo, pensando comenzararlo tan pronto como esté terminado el estudio de funciones.

En cuanto al punto 3.º, se advierte por la Presidencia que, de momento, frente al desembolso que ha de representar para la Empresa la revisión de salarios, no puede pensarse en nada que no suponga una mayor productividad, y por ello insiste en que este Convenio ha de centrarse en la mejora de salarios.

La Gerencia

Para el mes de Marzo está anunciada la venida de la Gerencia a Barreda, en su visita anual a la fábrica.

Los Gerentes, señores Solvay (don Pedro) y Washer vendrán acompañados por el Director General Técnico, señor Bietlot; el Secretario General Adjunto, señor Jamsin; el Director de Personal, señor Billiet y nuestro Director General en España, señor Verhas.

Llegarán el domingo día 8 y permanecerán en Barreda hasta el martes día 10, en cuya tarde continuarán viaje a Bilbao.

El día 9 del mismo mes estarán también aquí los comisarios señores Vicomte Le Hardy de Beaulieu, Barón Gendebien y y Barón del Marmol. Con ellos vendrá el Director General Financiero señor Choisez,

Reyes Magos

La grey infantil tuvo su gran día el 6 de Enero, festividad de los Santos Reyes.

Todos hemos sido niños y seguro que todos, sin una sola excepción, sentimos nostalgia de aquella mañana de Enero en la que nos llegaba la vigilia con el nerviosismo temeroso de acercarnos al lugar en que habíamos dejado el zapato la noche anterior, para ver lo que nos habían dejado Melchor, Gaspar y Baltasar. Nuestros hijos y nuestros nietos siguen siendo, gracias a Dios, tal y como éramos nosotros.

Ellos, posiblemente, disponen ahora de mayor fuente de ilusiones, puesto que a la de la mañana en su propio hogar, sigue la de acudir a la fiesta que prepara la Empresa donde laboran sus padres y esperar la suerte de recibir nuevos juguetes.

En nuestro Cinema, en la mañana de este día de Reyes de 1964, los pequeños, muchos de ellos cargados con los juguetes que les colmaron de júbilo en el despertar, acudieron al acto de reparto de obsequios.

Varios centenares de juguetes fueron llegando a manos de otros tantos chicos en medio del alboroto y alegría de ellos y de sus papás.

El Transistor

Ya hemos, al fin, liquidado nuestro concurso «¿Conoces la fábrica?»

Habíamos repetido que Pedro Iglesias Miranda y Manuel Sánchez Martínez, los dos del servicio de Carbonato, eran los finalista por haber contestado exactamente a todas las preguntas que formulamos en el Concurso durante seis meses.

Entre ellos hemos sorteado el transistor que se otorgaba como premio. Manuel Sánchez fué favorecido y se llevó la radio portátil.

¡Enhorabuena, amigo!

Solidaridad

El Jurado de Empresa había propuesto, en el mes de Noviembre, construir una vivienda para la viuda del que fué nuestro compañero don Francisco Sáiz Ruiz.

Se cuenta con materiales para efectuar la construcción y falta sólo la colaboración de los compañeros que quieran hacer realidad la idea (albañiles, carpinteros, electricistas, etc.)

Quienes estén decididos a prestar su trabajo personal a esta obra de auténtica solidaridad, pueden comunicarlo en la Secretaría del Jurado de Empresa.

Fondo de Ayuda al Personal

Al igual que todos los años la Comisión de Fondo de Ayuda al Personal nos remite un apunte de Situación del Ejercicio de 1963, que es el que a continuación ofrecemos al lector:

INGRESOS	334.796
Saldo en 1-1-63	57.850
Aportación del Pers. 137.723	
» Patronal 137.723	275.446
Rondalla Sta. María de Barreda	1.500
GASTOS	293.750
239 ayudas de más de 2 meses	121.000
174 » a enfermos crónicos	98.500
32 » excepcionales	74.250
SALDO EN 31-12-1963	41.046

Nota de especial relieve al finalizar el año, es el retiro de Mr. Solvay.

Al conocerse la noticia en Torrelavega, nuestro Director señor Piron, escribió una carta a Mr. Solvay en nombre de todo el personal, con los votos más sinceros de felicidad y de larga vida.

Para todos, fué un honor y una gran satisfacción trabajar bajo sus órdenes en el desarrollo de Torrelavega y cooperar, poniendo cada uno todo su corazón y voluntad, en la expansión de la Sociedad a la que Mr. Solvay ha dado tanto dinamismo y prestigio. Mr. Piron terminaba su carta con la expresión de reconocimiento de todo el personal por todas las preocupaciones y atenciones que este debe a Mr. Solvay.

A esta carta contestó Mr. Solvay con otra muy expresiva, en la que manifiesta su emoción por el cordial mensaje del personal de Torrelavega con ocasión de su retiro.

«Estas pruebas de simpatía y de adhesión —añade— constituyen para mí un gran placer en el momento en que abandono, no sin emoción, una actividad que he seguido durante más de 40 años y que ha sido el centro de mi vida.»

Termina Mr. Solvay expresando su reconocimiento y su recuerdo más sincero a todo el personal de Torrelavega.

Arte

Los renovados y esperanzadores éxitos que vienen obteniendo nuestros anuales Certámenes Artísticos, han animado al Grupo de Empresa a constituir una nueva sección que se titulará de «Pintura y Artes Plásticas».

Inicialmente los compañeros, señorita Conchita Pérez, del servicio de Mecanografía, y don Cándido Díaz, del de Pintores, se van a encargar de dar forma y vida al proyecto de agrupar a todos nuestros artistas que así lo deseen.

Ellos informarán a quienes quieran pertenecer al Grupo, de cuanto pueda interesarles en relación con las actividades que se han previsto.

Excursiones

Todavía están lejos los meses propicios para las vacaciones, y ello no obstante, la Jefatura de la Obra de Educación y Descanso ya anuncia las excursiones que tiene programada para los meses de verano.

Los itinerarios de tales excursiones, todas ellas a países europeos, con la excepción de uno de ellos, que es a Egipto y Tierra Santa, se recorrerán en 15 días.

NOTAS del MES

Se ha calculado precisamente a base de una quincena cada viaje.

Todos son muy interesantes. Ofrecemos al lector el detalle de los de menos costo:

LOURDES

(Itinerario número 12). Del 24 al 29 de marzo; del 21 al 26 de julio y del 1 al 6 de septiembre. Salida de Madrid. 1.545 pesetas.

(Itinerario número 13). Del 13 al 17 de mayo y del 19 al 23 de agosto. Salida de Barcelona. 1.300 pesetas por persona.

LISBOA

(Itinerario número 10). Del 22 al 29 de marzo y del 12 al 19 de julio. Salida de Madrid. 2.555 pesetas por persona.

(Itinerario número 11). Del 30 de abril al 10 de mayo y del 6 al 16 de agosto. Salida de Barcelona. 3.700 pesetas.

PARIS

(Itinerario número 18). Del 19 al 29 de marzo; del 19 al 29 de junio; del 19 al 29 de septiembre y del 26 de diciembre al 5 de enero. Salida de Madrid. 4.450 pesetas.

(Itinerario número 19). Del 3 al 12 de octubre. Salida de Barcelona. 4.315 pesetas.

EXCURSION A ALEMANIA, EN AUTOCAR

(Itinerario número 1). Del 16 al 30 de julio; del 1 al 15 de agosto y del 30 de agosto al 13 de septiembre. Salida de Madrid. 6.920 pesetas.

(Itinerario número 2). Del 17 al 29 de agosto. Salida de Barcelona. 6.240 pesetas.

(Itinerario número 3). Del 7 al 24 de julio. Salida de Madrid. 7.450 pesetas.

INGLATERRA

(Itinerario número 6). Del 13 al 29 de junio; del 3 al 19 de julio y del 1 al 17 de agosto. Salida de Madrid. Precio 9.075 pesetas por persona.

(Itinerario número 7). Del 17 al 31 de julio; del 15 al 29 de agosto y del 30 de agosto al 13 de septiembre. Salida de Barcelona. 8.725 pesetas.

Solamente podrán participar en estas excursiones los productores y sus familiares afiliados a la Obra Sindical de Educación y Descanso, mediante estancia, en modelo oficial, dirigida a la Obra, Departamento de Turismo, tramitada a través de nuestro Grupo de Empresa.

El plazo de admisión de instancias terminará treinta días antes de la salida de cada expedición.

La Dirección General para

La Revista de Personal de nuestra Administración Ce sus lectores, en el último de sus números, una extensa e que recoge datos de la corta historia y del desenvolvi General para España de la Sociedad, establecida en E

Creemos firmemente que la mayoría de los compaña taje monográfico cosas que ellos desconocen.

Este convencimiento nos ha inducido a traducir su integridad literaria y gráfica:



Fachada del edificio sito en la calle Mallorca número 269, de Barcelona, en la que está instalada la Dirección General para España.

La DGE está situada en el corazón de la ciudad de Barcelona, muy cerca del Paseo de Gracia, espina dorsal del «Ensanche», barrio moderno, cuyas largas arterias trazadas a cordel se cortan en ángulo recto. Este maravilloso paseo plantado de altos plátanos es muy conocido por los turistas, cuya atención se reparte entre las dificultades de aparcamiento, los lujosos almacenes y algunas fachadas curiosas de extraño y desconcertante simbolismo, que dieron gloria, a fines del pasado siglo, al célebre arquitecto catalán Antonio Gaudí.

Creada en 1939, al término de un período histórico, la DGE. hubo de instalarse modestamente en las afueras de la ciudad no lejos del puerto, en las oficinas que la cedió el servicio comercial de Minas de Potasa de Suria.

En razón a las difíciles circunstancias de la época, la DGE. se desarrolló lentamente, sin embargo, años más tarde estos locales resultarían insuficientes.

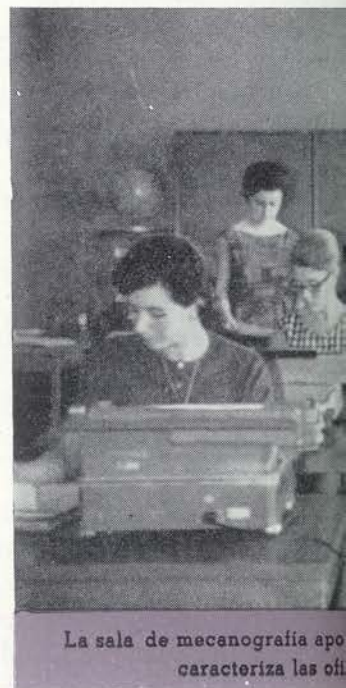
Después de laboriosas búsquedas para encontrar un nuevo local, la elección de la DGE. recayó sobre el

inmueble actual, que adquirió en el n.º 269 de la calle de Mallorca. Este edificio contaba entonces con cuatro pisos, desgraciadamente todos ocupados; un apartamento de 250 metros cuadrados, más o menos, que quedó libre, permitía instalarse más cómodamente en el año 1947. Pronto todos los locales de este apartamento fueron insuficientes en tanto que el desenvolvimiento progresivo de los negocios y el aumento del personal planteó de nuevo el problema de una futura ampliación.

Debidamente protegidos por la Ley, que bloqueaba los alquileres, los inquilinos vecinos se negaban a ceder sus apartamentos; fué preciso pues decidirse a desalojar el inmueble. Interrumpidos en 1953, siempre bajo un régimen de restricciones, los trabajos se acabaron a fines del verano de 1955.

Desde entonces se disponía de dos pisos completos de una superficie útil de 1.050 metros cuadrados y la organización de los servicios mejora bastante.

Los locales actuales son claros y confortables, desde ellos se puede percibir to-



La sala de mecanografía apo caracteriza las ofi

España

"NOS ECHOS", ofrece a
ante información, en la
actual de la Dirección

contrarán en este repor-

jo y ofrecerlo aquí en



El Director General, Mr. Verhas, ro-
deado de sus principales colaboradores:

De izquierda a derecha, señores: De-
foin, Kinder, Pérez Azanza, Tourtchine
y Waleffe.

avía, a través de los inmuebles que se edifican alre-
dedor, la línea azul del Mediterráneo, o la cima del Ti-
bidabo coronada con su basilica blanca.

Hoy día estos dos pisos albergan todos los servi-
cios de la DGE., tres despachos han sido provisional-
mente cedidos a la filial Detersa, encargada de la ven-
ta en España de las placas onduladas en PVC rígido.
La sede social de Minas de Potasa de Suria, así como
también los servicios administrativos y comerciales de
Hispanic Industrial, han sido instalados en los antiguos
locales del primer piso.

Bajo la jurisdicción de Mr. G. Verhas, Director
General para España, los servicios de la
DGE. cuentan actual-
mente con un efecti-
vo de más de 60 per-
sonas.

Sus tareas son muy
parecidas a las de la
Administración Cen-
tral. Esto se refleja
además en la orga-
nización, que, esque-
máticamente, puede
trazarse como sigue:

—El servicio admi-
nistrativo (que
comprende la Se-
cretaría, lo con-

tencioso, el servicio del personal y los servicios
generales).

—El servicio financiero.

—El servicio comercial (llamado «Dirección Co-
mercial», del que dependen el servicio técnico-
comercial, así como las agencias de Bilbao,
Madrid, Sevilla y Valencia).

—El servicio técnico.

—La representación de Madrid que realiza una
misión de enlace con los organismos oficiales
de la capital española.

Y ésta es la Dirección General para España, que
hoy presentamos, y que cuenta ya 24 años de existen-
cia en la administración de nuestros negocios.



el detalle juvenil y laborioso que
empresas importantes.





Deportes



FUTBOL

DE OCHO, UNO

Pues sí. Decíamos hace un mes que el Barreda parecía haber perdido la fuerza ofensiva de que había dado muestras en las primeras jornadas. Los partidos de Liga jugados en Enero han ratificado enteramente aquella impresión.

Y los hechos han sido sañudamente contundentes. En cuatro partidos jugados en el mes, los muchachos no han logrado batir ni una sola vez a los porteros que tuvieron enfrente.

Y de los ocho puntos que se pusieron en litigio en tales encuentros, el Barreda sólo pudo quedarse con uno sólo.

Expresando lo ocurrido en tono estadístico diremos que el equipo trabajó en los campos de juego durante doce horas, sin lograr un solo tanto, recibiendo ocho durante el mismo período de tiempo.

Y de los puntos que tuvo en opción únicamente logró el 12,5 %, dejando que los contrarios se llevaran la parte del león, el 87,5 %.

La consecuencia directa de ello ha sido que el equipo se encuentre metido en los últimos lugares y que de aquí al final tenga que pasar jornadas angustiosas si no se produce una insólita reacción.

A los jugadores no puede pedírseles más. Ellos ponen en el juego su mayor ilusión y su mejor entusias-

mo, pero no pueden llegar al nivel de los otros equipos integrados, casi en su totalidad, por jugadores profesionales que, por su condición de tales, pueden cumplir un metódico plan de entrenamiento y preparación. Mientras estos clubs celebran sus sesiones de ensayo a horas diurnas y con asistencia de toda la plantilla, los nuestros han de hacerlo de noche y con pocos efectivos. Jugadores hay que no pueden asistir más que a un entrenamiento y algunos ni aún ésto. El trabajo diario y las clases en centros docentes al terminar la labor no les permite venir al campo.

Además, el Barreda perdió, en la segunda jornada de éste para ellos nefasto Enero, a su delantero centro Charines, goleador destacado hasta entonces. Charines, con una lesión en la vista, no podrá actuar en toda la temporada y el equipo acusa su baja de manera bien definida.

Hubo un alta en el club, De Pablos II, delantero, extremo derecho, que ya se alineó varias veces.

Los resultados de los cuatro partidos fueron:

Astillero 3, Barreda 0; Portugaleta 2, Barreda 0; Barreda 0, Santurce 3 y Erandio 0, Barreda 0.

Lo curioso del equipo es que está obteniendo mejores resultados fuera de casa que en su propio terreno.

BALONCESTO

TRES EQUIPOS EN EL CAMPEONATO

Después de media docena de años de ausencia en competiciones oficiales, el baloncesto de nuestro Grupo de Empresa ha vuelto a disputar un campeonato. Y lo ha hecho con prodigalidad.

Nada menos que tres equipos, lo que en tono de precedentes es una cantidad inusitada, comienzan a luchar por el Campeonato Regional.

Uno, en la Primera Categoría y dos en la serie de Juveniles.

El de Primera está integrado por jugadores veteranos. Algunos de ellos veteranísimos.

Manuel Alonso se ha encargado de la preparación de los jugadores y en el gimnasio de las Escuelas hay ahora mucha animación, pues los baloncestistas llenan todas las fechas de la semana, excepto lunes y sábados, con sus horas de entrenamiento.

Al reanudarse las actividades de este deporte se encontró la gran dificultad de la falta de cancha para los partidos. Pero se está ya superando el inconveniente, puesto que con la mayor celeridad se llevan a cabo trabajos de preparación de la pista en las mismas Escuelas.

Posiblemente en el mes de Marzo puedan ya celebrarse allí los partidos que corresponden jugar en cam-

po propio. Entretanto, todas sus actuaciones las están realizando en las canchas de los contrarios.

Los Regionales jugaron su primer partido el último domingo de Enero, en Maliaño, frente al Standart. Cortos de preparación (casi diríamos que sin preparación) perdieron por 18-13), tanteo que expresa claramente la falta de forma en esta primera jornada.

Componen el equipo: Gutiérrez Portilla, Mauricio Carpena, David Carpena, Gerardo G. Bolzoni, Enrique Pedregal, Alfonso Revuelta, Pierre Welters, Pierre Forpied, Ismael Esparza y José Antonio Sampedro.

Los dos equipos juveniles están integrados en su totalidad por aprendices.

Los entrena el monitor de deportes Gutiérrez Portilla, y el equipo A cuenta con los jugadores siguientes: Alfredo Landeras, Venancio Marcos, Manuel Cacho, José Luis Aja, Manuel Fajardo, Juan Alonso, Jesús Ceballos, Antonio Fuentesvilla, José Antonio Fiñaga, Francisco Sánchez y Alberto Gutiérrez.

Y el B, lo forman: José Ignacio Peña, José Antonio Hoyuela, Carlos Ibáñez, Adolfo Eguren, Manuel Castillo, José Luis Alonso, Hilario Oruña, Claudio González, Manuel Egusquiza, José Ángel Villaescusa, José Antonio Herrera y Miguel Ángel Noriega.

Seguridad en las Oficinas

Las oficinas parecen ser lugares tan inofensivos que nunca pueden dar motivo a ninguna clase de accidente.

Sin embargo, no son pocos los accidentes que ocurren, derivados de pequeñas menudencias, de simples movimientos o actos, que si bien se han realizado muchas veces, no por ello un buen día dejan de proporcionar un serio disgusto.

Las cortaduras y los pinchazos insignificantes se infectan con extraordinaria facilidad; las caídas por correr en pisos encerados, o los golpes recibidos al tropezar con otra persona; las bromas de mal gusto, etc., son aspectos que atender contra la seguridad del personal administrativo.

Por eso hemos creído conveniente presentar a nuestros lectores una serie de recomendaciones que, puestas en práctica en una oficina, seguramente harán decrecer los riesgos de accidentes.

Toda herida, por insignificante que parezca, debe ser tratada inmediatamente.

Debe estar prohibido correr dentro del local de las oficinas. Es lógico también que se prohíba terminantemente por las escaleras y pasillos.

Debe mantenerse vigilancia sobre el uso de navajitas de afeitar y alfileres. De ser posible convendría eliminarlos.

No deben dejarse abiertos los cajones de los escritorios o de los archivos.

Es peligroso llevar lapiceros y plumas de escribir en los bolsillos, con las puntas hacia arriba y sin protección.

Se recomienda seguir las instrucciones de cualquier cartel de seguridad que se haya colocado en las oficinas.

Nunca deje trapos sucios o impregnados de mezclas combustibles encima de los escritorios o archivos, especialmente si hay papeles cerca, pues existe el peligro de combustión espontánea.

Cuando use lapiceros de colores, no se toque los ojos con las manos manchadas por ellos. Algunos son peligrosos por su composición química.

Para hacer cualquier reparación en aparatos eléctricos debe llamarse al electricista. Evite tocar conexiones eléctricas defectuosas y cordones en mal estado.

Al abrir las puertas para entrar o salir de la oficina, debe hacerse con precaución, pues es posible que al otro lado haya otra persona que puede ser golpeada si la puerta se abre bruscamente. Para abrir las puertas acostúmbrese a tomar el picaporte y hacer la fuerza para abrirla o cerrarla sobre el mismo. Nunca se apoye en el cristal si la puerta lo tiene, ni haga fuerza sobre él.

Cuando sea permitido fumar en una oficina se debe proveer de ceniceros a los empleados para evitar que arrojen las cerillas o cigarrillos al suelo.

Cualquier desperdicio de papel, gomas, clips y demás útiles de trabajo que se quieran tirar, deben ser arrojados al cesto, que para ese propósito debe tener todo empleado cerca de su mesa de trabajo.

Nunca arroje cerillas, ceniza o cigarrillos aparentemente apagados en el antes mencionado cesto de los papeles. Muchos incendios se deben al «cigarrillo apagado», a quien nadie le prestó atención hasta que resultó muy tarde.

Nunca coloque cigarrillos encendidos en los bordes del escritorio, especialmente si debajo del mismo tiene algún cajón con papeles.

Caminar por un corredor o pasillo, subir o bajar una escalera o transitar por cualquier lugar leyendo papeles, diarios o libros, es una invitación al accidente.

Es muy peligroso mecerse en sillas giratorias o estirarse hacia atrás en las sillas. Fácilmente se puede perder el equilibrio y resultar una caída de insospechadas consecuencias.

Acostúmbrese a sacar punta a los lápices solamente con la maquinilla que para ese efecto existe en toda oficina.

Al abrir y cerrar las ventanas, pida ayuda, si la misma es muy pesada para sus fuerzas. Además, esté seguro de que sabe cómo hacerlo. En caso de duda, pregunte.

Al tirar al cesto de los papeles objetos punzantes, cortantes o peligrosos, se debe advertir a los encargados de la limpieza, pues pueden quedar escondidos entre los papeles y dar lugar a accidentes,

(De «Seguridad y Trabajo»)



NUESTRA DEMOGRAFIA

Nacimientos

Estos fueron los registrados en el mes de Enero:
Un niño, Néstor, hijo de los esposos don Carlos Liaño Oruña, empleado de Planning, y doña Emiliana Alonso Gutiérrez.

Una niña, M.^a Blanca, hija de los esposos don Luis Díaz García, empleado de Secretaría, y doña Inés Pechero Ruiz de Villa.

Un niño, Luciano, hijo de los esposos don Luciano Cosío Pérez, del servicio de Carbonato, y doña Aurora Toca San Miguel.

Una niña, Ana, hija de los esposo don Luis Cendrero Uceda, empleado del servicio de Medidas y Control, y doña M.^a del Carmen Alvarez Carrera.

Un niño, Francisco, hijo de los esposos don Francisco Castañeda Herrera, del servicio Eléctrico y doña Emilia Guitián Pérez.

Un niño, Celestino, hijo de los esposos don Celestino Liaño Bengoa, empleado de Calderería, y doña Asunción Fernández González.

Nuestra enhorabuena a todos estos matrimonios.

Matrimonios

El el mes de Enero ha contraído matrimonio:
Don Hipólito Gutiérrez Saint-Palais, empleado de Cantera, con la Srta. Asunción Merino Laredo.
Nuestra felicitación.

Defunciones

Hacemos presente nuestra sentida condolencia a los compañeros don Fernando López Algorri, del servicio de Carbonato y don Emilio Ladrón de Guevara, de Reparaciones, por el fallecimiento de sus señoras madres y a don Adolfo Becerril Pérez, de Carpintería; don José Laso Ortiz, de Manutenciones; don Manuel Zorrilla Herrera, de Cáustica y don Fernando (de Ajuste), don Leopoldo (empleado de Contabilidad), don Hipólito (empleado de Cantera) y don José Luis Gutiérrez Saint-Palais (empleado de Sala de Estudios) por la muerte de sus respectivos padres.

Espacio de



ALTA—Ha causado alta en calidad de empleado, don Juan Ramón Díez del Corral García.

Sea bienvenido.

BAJA—Don Juan Mariscal Perea, a consecuencia de un lamentable accidente de trabajo, con incapacidad permanente.

ASCENSOS—Don Jesús Beriguiain Fernández, don Raimundo Pérez Grijuela y don Emilio Franco Jáuregui, han pasado de especialistas a Almaceneros.

Don José García González, don Eugenio González, don Manuel Iglesias Piney, don Fernando Polanco, don José Quintanal Real, don Saturnino Bolado y don José María Pereda Castillo, de peones a especialistas.

Y don José Luis Fernández Gallo y don Federico Saiz Pérez, de especialistas a Capataces de Oficiales.

NACIMIENTOS—Se han registrado éstos:

Un niño, José Manuel, hijo de los esposos don Félix Fernández Piney y doña Josefina Martínez Fernández.

Una niña, M.^a de los Angeles, hija de los esposos don José Luis Sáez García y doña María de los Angeles Crespo López.

Nuestra felicitación a estos matrimonios.

DEFUNCION—Testimoniamos nuestro pesar al Contramaestre don Luciano Espinosa Cámara, por el fallecimiento de su señor padre.

VISITA—Ha estado en la fábrica el señor Lobet, Químico del Laboratorio de Barcelona.

LOS QUE TRABAJAMOS...

La plantilla de personal el 1 de Enero de 1964 es ésta:

EMPLEADOS

Técnicos titulados	7
Contramaestres	6
Capataz de Oficiales	1
Auxiliar de Laboratorio	1
Almaceneros	2
Calcador	1
Total	18

OBREROS

Capataces de Oficiales	4
Auxiliar Técnico de oficina	1
Ordenanza	1
Oficiales de 1. ^a	3
Oficiales de 3. ^a	3
Especialistas	47
Peones especializados	6
Peones	32
Mujer de limpieza	1
Total	98
Total plantilla	116



LA FABRICA *por dentro.*

Movimiento de Personal

ALTAS

Las habidas en el transcurso del mes de Enero fueron:

Don Nicolás Rasines Gutiérrez, empleado para Construcciones.

Don Fermín Pila Sáiz, para el servicio de Calderería (se hallaba excedente por enfermedad).

Don Francisco Pascual Pacheco, empleado para Expediciones.

Don Rufino Castañeda Marcos y don Federico Pila Fernández, para el servicio de Ordenanzas.

Y don Amable Esparza Gómez, perito industrial.

Sean todos ellos bienvenidos.

BAJAS

Durante el mes han sido baja en la fábrica:

Don Salustiano Toribio Gómez, oficial de 3.^a del servicio de Ajuste, por su voluntad.

Don Gabriel Iglesias Torre y don Elías Cruz Peña, peón especializado y especialista, respectivamente, de Cantera, por jubilación voluntaria.

Don Eladio Fernández Gutiérrez, oficial de 3.^a del servicio Eléctrico por fallecimiento, y

Don Adolfo Ruiz Fernández, especialista de Carbonato, por su voluntad.

Ascensos

Se han producido éstos:

CANTERA—Don Antonio Galván Coterillo y don Manuel Rumoroso Rodríguez, especialistas, han pasado a guarda-jurados.

Don Pablo Caridad Cuevas, especialista, a Almacenero. Don Baldomero Corona Tresgallo, de peón especializado a especialista. Don Martín Menocal Coterillo, de especialista a oficial de 3.^a carpintero. Don Angel Velarde Cardenoso y don Vicente Salas García, especialistas a oficiales de 3.^a caldereros, y don Alberto Pérez Coterillo, de especialista a Capataz de Oficiales.

GENERADORES—Don Manuel Galaz Ruiz, especialista a Capataz de Oficiales.

SERVICIO ELECTRICO—Don Fernando Díaz, don Antonio Robles y don Félix Rivero, de oficiales de 2.^a a de 1.^a.

U. E.—Don Virgilio Polanco San Martín, de especialista a Capataz de Oficiales.

EMBALAJE—Don Ezequiel Conde Fernández, de peón especializado a especialista.

ONDULADOS—Don José Alvarez, don Ricardo Arce, don Justo Calvo, don Bernardino Corrales, don Vicente Fernández, don Bernardo Gárate, don José Luis García, don José González, don Vidal Herrero,

don Juan José Ortiz, don Vicente Urcelay y don Ginés Velasco, de peones a especialistas

Jubilaciones

Por haberse acogido al régimen especial de jubilaciones de la Empresa, don Gabriel Iglesias Torre, que cuenta 60 años de edad y 28 de servicios y don Elías Cruz Peña, de 60 años de edad y 39 de trabajos entre nosotros. Ambos pertenecían al servicio de Cantera.

Les deseamos todo género de felicidades en esta nueva etapa de su vida.

Obras

Las más importantes comenzadas en Enero fueron: Modificación a fuel-oil de los hogares núms. 1 y 2 de la Batería de Potes n.º 6.

Reparación de la bomba de vacío del DS n.º 1.

Reparación del horno de cal n.º 6 (movimiento).

Reparación de la bomba de agua n.º 2.

Reparación general del Bicarbonato, y

Revisión de la Sosa Densa.

Diversidades

En Enero han estado en la fábrica, en visita oficial y procedentes de Bruselas, los señores: Martín, Director del Departamento de Construcciones de la Dirección General; Vinçotte, Loutrel y Christiaens, Ingenieros de la misma Dirección General Técnica; Dumoulin, Subdirector del Departamento de Productos Clorados, también de la misma Dirección y Vrandeur, de la Administración Central.

De Barcelona vinieron, haciendo breve estancia, los Ingenieros señores Guitart, Lavín y Prades y el Arquitecto señor Muntadas, todos ellos de la Dirección General para España.

En comisión de servicio fué a Córdoba el empleado de Ondulados señor Trueba.

Y el Ingeniero adjunto señor Pascual Tecles se encuentra actualmente en París, siguiendo unos cursos sobre corrosión, becado por el Gobierno Francés.

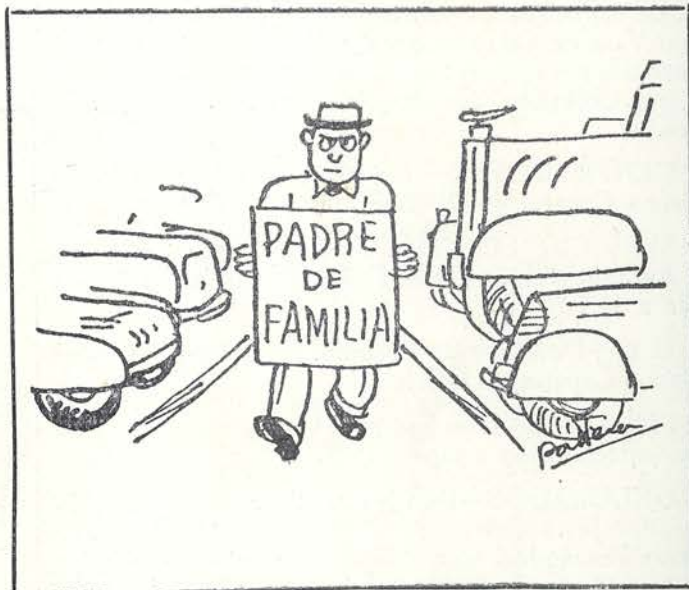
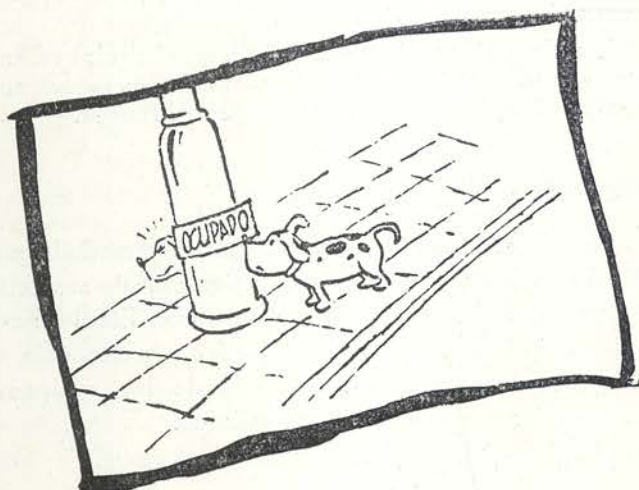
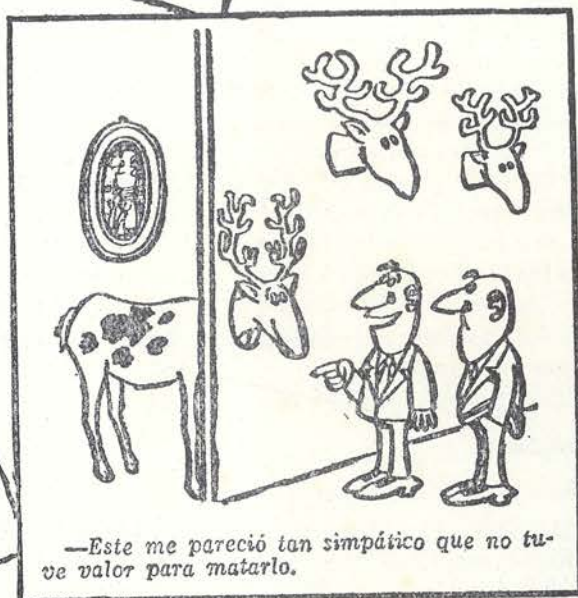
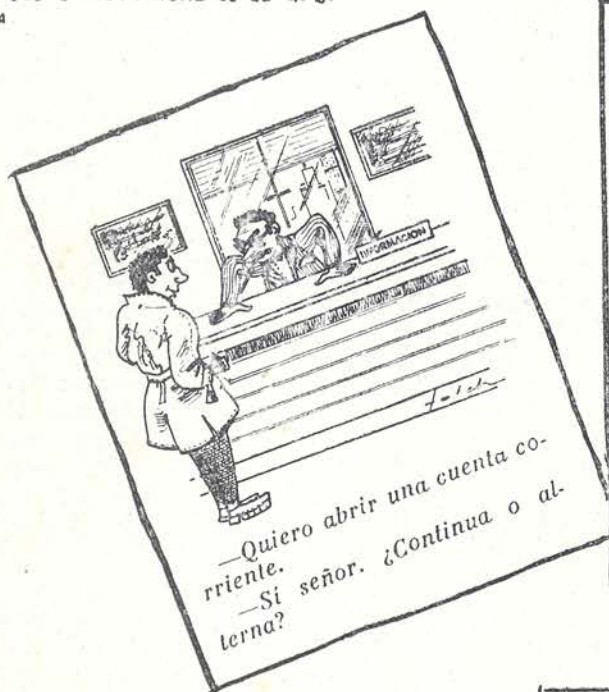
Ha fallecido, tras penosa y larga enfermedad que le tuvo alejado desde hace mucho tiempo, de sus actividades laborales, nuestro compañero don Eladio Fernández Gutiérrez, que contaba 59 años y pertenecía a la Empresa desde hace 21, a través de los cuales se hizo apreciar por todos sus compañeros.

¡Descanse en paz!

TIJERETAZOS DE HUMOR



VD. COMO ES NUEVO NO LO SABE, PERO LE DIRE QUE EL CASCO DE SEGURIDAD SE LO DA LA EMPRESA



Las Canastillas de Reyes



He aquí una foto, la de la parte superior, que responde a algo que ya se ha hecho tradicional en la fábrica y, por consiguiente en «LA FABRICA», por aquello de que hemos de recoger todo cuanto suponga novedad dentro de casa.

Es la fotografía de las dos canastillas que cada año confeccionan las niñas de las Escuelas y las señoras de nuestro personal directivo, destinadas a los niños hijos del personal que nazcan en fecha más aproximada, posteriormente, al día de la festividad de los Santos Reyes.

Cuna, sabanitas, faldón, chaquetitas, botines, etc. componen el atrezzo de cada una de ellas.

Pero como la confección no ha sido única, entre las dos canastillas había pequeñas diferencias.

Las dos eran de color amarillo, pero los bordados, los calados, las mismas prendas diferían en algunas cosas.

Y así, cuando llegó el momento de la entrega de las canastillas se planteó un pequeño problema.

Entre sonrisas se llegó a la solución. Moneda al aire y a elegir la cara o la cruz por los respectivos padres.

El profesor de las Escuelas, señor Vergara, asumió el papel de árbitro y con la presencia de la señora de Piron como testigo de excepción, la moneda hizo unas cabriolas en el aire, rebotó sobre el baldosín del suelo y quedó quieta con el anverso al aire.

Francisco Castañeda había elegido cara y Luciano Cosío cruz.

Fué, pues, Castañeda quien obtuvo la prioridad en la elección.

Bustamante Hurtado logró esta original foto que nos recuerda un poco los prolegómenos de los partidos de fútbol.

Y para el anecdotario de esta simpática historia de las canastillas, digamos que los dos papás que se han llevado las de 1964, fueron:

Don Luciano Cosío Pérez, de 39 años, especialista de Carbonatación, casado con doña Aurora Toca San Miguel desde Diciembre de 1949. Ingresó en la Empresa en el año 49 y los hijos del matrimonio son: Pilar, de 13 años; María del Carmen, de 9; Micaela,

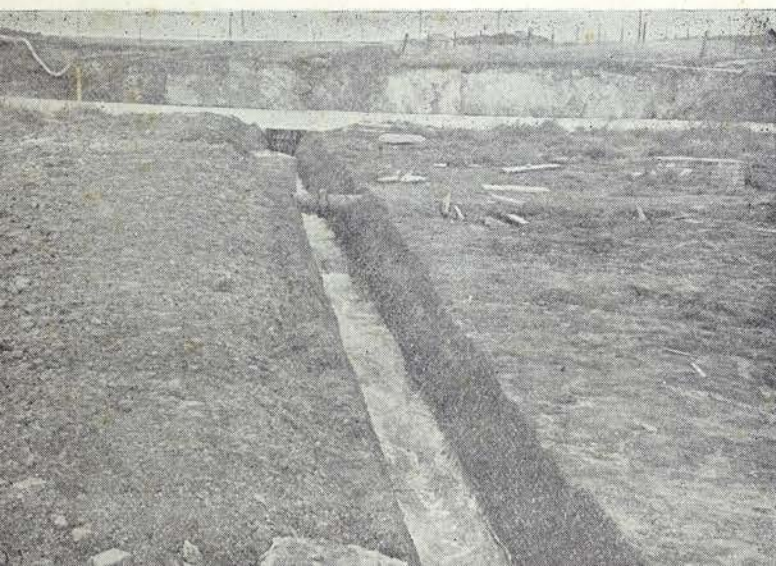
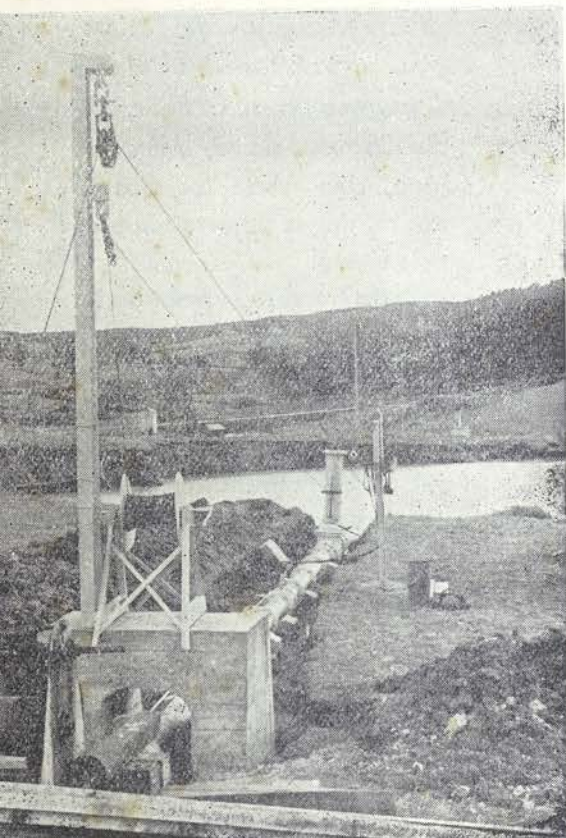
de 2 y este último, Luciano, que abrió los ojos en el mundo justamente el día de Reyes de este año, es decir, el mismísimo día 6 de Enero.

Y don Francisco Castañeda Herrera, oficial de 1.º del Servicio Eléctrico, de 33 años de edad y que cuenta 17 años de antigüedad en la fábrica. Está casado con doña Emilia Gutiérrez Pérez desde hace tres años y además de este niño, Francisco José, nacido el día 10 de Enero y al que ha correspondido la canastilla, tiene una niña, María Yolanda, de año y medio de edad.

Este acto de entrega de las canastillas se celebró —como siempre— en el vestíbulo de las Escuelas y estaban presentes, acompañando a la señora de Piron, las señoras que participaron en la confección de una de las canastillas y las profesoras y niñas que laboraron en la otra.

Y acaeció el hecho el día 10 de este mes de Enero.





Relleno de Sondeos

Fué en Mayo del año que acaba de terminar cuando se produjo un hundimiento en una pequeña zona de nuestros Sondeos.

Un cráter de unos tres mil metros cuadrados de superficie, que afectó a la carretera general en unos cincuenta metros y al edificio taller de la dependencia, fué la consecuencia del desmoronamiento del terreno.

Nuestros técnicos estudiaron, inmediatamente las soluciones necesarias para evitar la posibilidad de que el hundimiento continuara.

La solución más aceptable fué la de rellenar el cráter con barros procedentes de nuestras fabricaciones.

Para lograrlo con efectividad y rapidez se instaló en la fábrica una estación de bombeo y fué tendida una tubería de 2.600 metros de longitud, desde la Cáustica hasta Sondeos.

Mediante esta tubería se vehiculan barros diluidos en agua para su más fácil envío. La tubería está formada, en parte, por tubos de hierro fundido y el resto por tubos de cemento - amianto.

La tubería arranca en su iniciación de la cota 6 y sube hasta los 41 metros en su boca de descarga.

El cráter se está rellenando a razón de varios cientos de m.³ diarios y los cálculos establecidos señalan la última decena de Febrero como final de la primera parte del relleno, que una vez llegado el nivel de los barros al del terreno, será necesario dejarlos decantar para hacer un relleno complementario antes de cubrir una parte con piedra, escoria y tierra. Serán, aproximadamente, 50.000 m.³ los que engulla el gran embudo.

Al término de este relleno la instalación no será desmontada, puesto que se van a ir rellenando paulatinamente todos los cráteres existentes y los viejos sondeos. El primero de éstos que comenzará a recibir el relleno será el 411, continuándose con los cráteres de los números 45 y 49, que son los más próximos al camino de Soña.

En las fotografías de Bustamante Hurtado, la de la parte superior recoge la manguera por la que los barros son introducidos en el cráter; la del medio, la llegada de la tubería a la boca del hundimiento; y la última, la zanja que evacua el agua que sirvió para diluir los barros.